

Statuts

du 23 février 2010 (Etat le 19 mars 2024)

de l'Association du personnel administratif et technique de l'Université de Fribourg

L'Assemblée générale de l'Association du personnel administratif et technique de l'Université de Fribourg

Vu les art. 13 al. 1 et 14 de la Loi du 19 novembre 1997 sur l'Université;

Vu les Statuts du 4 novembre 2016 de l'Université de Fribourg;

Arrête:

I. DISPOSITIONS GÉNÉRALES

Art. 1 Dénomination

¹ Les personnes engagées par l'Université dans une fonction administrative ou technique forment d'emblée l'Association du personnel administratif et technique, dénommé ci-après APU.

² L'Association du personnel administratif et technique est constituée sous le nom d'APU.

Art. 2 Base légale

L'APU est une corporation de droit public ayant son siège à Fribourg.

Statuten

Vom 23. Februar 2010 (Stand am 19. März 2024)

des Vereins des administrativen und technischen Personals der Universität Freiburg

Die Generalversammlung des Vereins des administrativen und technischen Personals der Universität Freiburg

gestützt auf die Art. 13 Abs. 1 und 14 des Gesetzes vom 19. November 1997 über die Universität;

gestützt auf die Statuten vom 4. November 2016 der Universität Freiburg;

beschliesst:

I. ALLGEMEINE BESTIMMUNGEN

Art. 1 Bezeichnung

¹ Die von der Universität in einer technischen oder administrativen Funktion angestellten Personen bilden den Verein des administrativen und technischen Personals, nachfolgend VPU genannt.

² Der Verein des administrativen und technischen Personals besteht unter dem Namen VPU.

Art. 2 Rechtliche Basis

Der VPU ist eine Körperschaft des öffentlichen Rechts mit Sitz in Freiburg.

Art. 3 Buts

L'APU a principalement pour buts de:

- représenter les intérêts communs des membres du personnel administratif et technique auprès des autorités universitaires et de celles de l'État;
- veiller à ce que ce personnel soit représenté dans les organes universitaires au sein desquels il peut y avoir des délégué-e-s;
- promouvoir le régime de participation du personnel administratif et technique;
- intervenir au besoin dans l'intérêt de l'un ou de plusieurs membres de ce personnel;
- soutenir des activités ou services utiles au personnel.

Art. 4 Affiliation

Tous les membres du personnel administratif et technique de l'Université font partie de l'APU dès le début de leur engagement à l'Université.

Art. 5 Fin de l'affiliation

La perte de la qualité de membre intervient d'office à la fin des rapports de service.

Art. 6 Financement

¹ Les ressources financières de l'APU proviennent de l'Université, des donations, legs ou subventions, ainsi que des contributions facultatives des membres, dont le montant est fixé par l'Assemblée générale.

² L'APU peut prélever une cotisation facultative directement sur le salaire, le 30 juin de chaque année.

³ La caisse est tenue par le caissier ou la caissière. Il ou elle élabore également le budget annuel.

⁴ La comptabilité annuelle fait l'objet d'un contrôle par les vérificateurs ou les vérificatrices des comptes.

Art. 3 Ziele

Der VPU hat zum Ziel:

- die gemeinsamen Interessen der Mitglieder des administrativen und technischen Personals gegenüber der Universitätsleitung und den kantonalen Autoritäten zu vertreten;
- darauf zu achten, dass das Personal in jenen Universitätsorganen vertreten ist, wo eine solche Möglichkeit besteht;
- die Vertretung und Teilnahme des administrativen und technischen Personals zu fördern;
- bei Bedarf im Interesse eines oder mehrerer Mitglieder des Personals zu intervenieren;
- dem Personal nützliche Aktivitäten und Dienste zu unterstützen.

Art. 4 Zugehörigkeit

Alle Mitglieder des administrativen und technischen Personals sind ab Beginn ihrer Anstellung Mitglied des VPU.

Art. 5 Ende der Zugehörigkeit

Bei Beendigung des Anstellungsverhältnisses hört die Mitgliedschaft automatisch auf.

Art. 6 Finanzen

¹ Der VPU erhält seine finanziellen Mittel aus Beiträgen der Universität, Schenkungen, Legaten oder sonstigen Zuschüssen sowie aus den fakultativen Mitgliederbeiträgen, deren Höhe durch die Generalversammlung festgelegt wird.

² Der VPU kann einen fakultativen Beitrag direkt vom Gehalt abziehen, jeweils am 30. Juni jeden Jahres.

³ Die Kasse wird vom Kassier oder von der Kassierin geführt. Er oder sie erstellt ebenfalls das Jahresbudget.

⁴ Die Jahresbuchhaltung / Der Jahresabschluss wird jeweils von den Rechnungsprüfenden kontrolliert.

II. ORGANISATION

Art. 7 Organes

Les organes de l'APU sont:

- a) l'assemblée générale;
- b) le comité;
- c) les vérificateurs ou les vérificatrices des comptes.

III. ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Art. 8 Définition

L'assemblée générale est l'organe suprême de l'APU.

Art. 9 Composition et convocation

¹ L'assemblée générale ordinaire est convoquée une fois par an, par le comité, dans le courant du premier trimestre de l'année civile.

² Une assemblée générale extraordinaire peut également être convoquée chaque fois que le comité le juge nécessaire ou à la demande écrite de 30 membres au moins.

³ Les assemblées générales ordinaires et extraordinaires sont convoquées par l'envoi d'un message personnel à tous les membres au moins quinze jours avant la date fixée pour sa réunion. La convocation doit porter l'ordre du jour de l'assemblée.

⁴ Les propositions visant à compléter ou à modifier l'ordre du jour prévu doivent être adressées, par écrit, au comité, au plus tard, sept jours avant l'assemblée générale.

II. ORGANISATION

Art. 7 Organe

Die Organe des VPU sind:

- a) die Generalversammlung;
- b) der Vorstand;
- c) die Rechnungsprüfenden.

III. GENERALVERSAMMLUNG

Art. 8 Bezeichnung

Die Generalversammlung ist das oberste Organ des VPU.

Art. 9 Zusammensetzung und Einberufung

¹ Die ordentliche Generalversammlung wird mindestens einmal pro Jahr während dem ersten Quartal des Kalenderjahres durch den Vorstand einberufen.

² Eine ausserordentliche Generalversammlung kann jederzeit einberufen werden, wenn der Vorstand es als nötig erachtet oder aufgrund eines schriftlichen Antrages von mindestens 30 Mitgliedern.

³ Die Einberufung von ordentlichen und ausserordentlichen Generalversammlungen geschieht spätestens zwei Wochen vor dem für die Versammlung bestimmten Tag durch den Versand persönlicher Einladungen an alle Mitglieder. In der Einberufung müssen die Traktanden aufgeführt werden.

⁴ Vorschläge zur Änderung der Traktanden müssen schriftlich und spätestens sieben Tage vor der Generalversammlung an den Vorstand gerichtet werden.

Art. 10 Attributions - Compétences

L'assemblée générale est compétente pour:

- a) approuver les procès-verbaux, le budget et les comptes, donner décharge aux organes responsables et fixer le montant de la contribution;
- b) élire les membres de la présidence, ainsi que les membres du comité et les vérificateurs ou vérificatrices des comptes;
- c) approuver les rapports de la présidence et des délégué-e-s de l'APU au sein des différentes commissions ou organes universitaires;
- d) confirmer les mandats des délégué-e-s de l'APU nommés par le comité au sein des différentes commissions ou organes universitaires;
- e) réviser les statuts;
- f) créer des commissions spéciales de l'APU.

Art. 11 Fonctionnement

¹ En cas de votations, les décisions sont prises à la majorité des voix des votants.

² Le vote a lieu à main levée à moins qu'un dixième au moins des membres présents ne demande le bulletin secret.

³ Les élections sont faites à la majorité absolue aux deux premiers tours de scrutin et à la majorité relative au troisième tour. En cas d'égalité de voix au troisième tour, la voix du président ou de la présidente est prépondérante. En cas de co-présidence, le sort décide lequel des deux tranche.

⁴ Aucune décision ne peut être prise sur un objet qui ne figure pas à l'ordre du jour, à moins que les membres présents ne conviennent à l'unanimité de modifier celui-ci en début de séance.

Art. 10 Aufgaben - Kompetenzen

Die Generalversammlung hat die Kompetenz:

- a) Protokolle, das Budget und die Rechnungsabschlüsse zu genehmigen, die verantwortlichen Organe von ihren Verpflichtungen zu entbinden sowie die Höhe des Mitgliederbeitrags festzulegen;
- b) das Präsidium sowie die Mitglieder des Vorstandes und die Rechnungsprüfenden zu wählen;
- c) die Berichte des Präsidiums zu genehmigen, sowie jene der Vertreter und Vertreterinnen des VPU in den verschiedenen Kommissionen und Universitätsorganen;
- d) die Mandate der durch den Vorstand gewählten Vertreter und Vertreterinnen des VPU in den Kommissionen und Universitätsorganen zu bestätigen;
- e) die Statuten zu revidieren;
- f) Spezialkommissionen des VPU einzusetzen.

Art. 11 Funktionsweise

¹ Bei Abstimmungen werden die Entscheidungen durch die Mehrheit der abgegebenen Stimmen gefasst.

² Die Abstimmung wird durch das Heben der Hand durchgeführt. Es sei denn, mindestens ein Zehntel der anwesenden Mitglieder verlange eine geheime Wahl.

³ Wahlen werden in den ersten beiden Runden durch absolutes Mehr und in der dritten Runde durch einfaches Mehr angenommen. Bei gleicher Stimmenzahl in der dritten Runde hat der Präsident oder die Präsidentin den Stichentscheid. Im Falle eines Co-Präsidiums entscheidet das Los, wer von beiden entscheidet.

⁴ Über einen nicht in der Traktandenliste aufgeführten Gegenstand darf kein Beschluss gefasst werden. Die anwesenden Mitglieder können jedoch zu Beginn der Sitzung die Traktandenliste einstimmig abändern.

⁵ Il est tenu un procès-verbal de chaque assemblée générale.

⁵ Über jede Generalversammlung wird ein Protokoll geführt.

IV. COMITÉ

Art. 12 Composition du comité

¹ Le comité se compose, en principe, de cinq membres au moins; il comprend notamment:

- la présidence;
- le caissier ou la caissière;
- au moins deux autres membres.

² La présidence se compose, en principe, soit d'un président ou d'une présidente et d'un vice-président ou d'une vice-présidente; soit de deux co-présidents ou co-présidentes ;

³ Les membres du comité sont nommés pour une période de deux ans ; ils peuvent être réélus trois fois.

⁴ Le comité est assisté par un secrétariat dans l'exécution de ses tâches.

Art. 13 Compétences du comité

Le comité gère les affaires de l'APU. Ses attributions sont notamment les suivantes:

- a) préparer et convoquer les assemblées générales;
- b) gérer les finances de l'APU;
- c) établir le programme d'activité;
- d) organiser toute manifestation ou séance d'information pour ses membres ;
- e) désigner les représentants ou représentantes de l'APU au sein des différentes commissions, organes et conseils universitaires, facultaires et interfacultaires, conformément aux statuts et règlements respectifs en vigueur. Si ces derniers ne fixent pas de durée de mandat, l'APU élit ses représentants et représentantes pour un mandat de deux ans, renouvelable ;
- f) désigner le représentant de l'APU au sein de la Fédération des associations du

IV. DER VORSTAND

Art. 12 Zusammensetzung des Vorstands

¹ Der Vorstand setzt sich im Prinzip aus fünf Mitgliedern zusammen. Darunter fallen insbesondere:

- das Präsidium;
- der Kassier oder die Kassiererin;
- mindestens zwei weitere Mitglieder.

² Das Präsidium besteht im Prinzip entweder aus einem Präsidenten oder einer Präsidentin und einem Vizepräsidenten oder einer Vizepräsidentin oder aus zwei Co-Präsidentinnen oder Co-Präsidenten.

³ Die Mitglieder des Vorstands werden für die Dauer von zwei Jahren gewählt; sie können dreimal wiedergewählt werden.

⁴ Der Vorstand wird zur Wahrnehmung seiner Aufgaben durch ein Sekretariat unterstützt.

Art. 13 Kompetenzen des Vorstands

Der Vorstand führt die Geschäfte des VPU. Seine Aufgaben sind insbesondere die folgenden:

- a) Vorbereitung und Einberufung der Generalversammlungen;
- b) Führen der Finanzen des VPU;
- c) Erstellen des Tätigkeitsprogrammes;
- d) Organisation von Veranstaltungen und Informationssitzungen für seine Mitglieder;
- e) Bestimmung der Vertreter oder der Vertreterinnen des VPU in den verschiedenen universitären, fakultären und interfakultären Kommissionen, Organen und Räten gemäss den jeweiligen geltenden Statuten und Reglementen. Wenn letztere keine Amtsdauer festlegen, dann wählt der VPU seine Vertreter und Vertreterinnen für ein Mandat von zwei Jahren, verlängerbar;
- f) Bestimmung des Vertreters oder der Vertreterin des VPU in der Föderation

personnel du service public du Canton de Fribourg (FEDE);

g) créer des groupes de travail de l'APU.

Art. 14 Responsabilité

¹ La fortune de l'APU est seule tenue responsable des dettes de l'APU.

² La présidence et les membres du comité de l'APU ne sont responsables que de l'exécution de leur mandat. Ils n'assument aucune responsabilité personnelle quant aux engagements de l'APU, souscrits dans l'exécution de leur mandat.

Art.15 Réunion

¹ La présidence convoque le comité aussi souvent que l'exige l'intérêt de l'APU.

² Le comité ne prend valablement ses décisions que si la moitié des membres au moins est présente. En cas d'égalité de voix, celle du président ou de la présidente est prépondérante.

³ En cas de co-présidence, le sort décide lequel des deux tranche.

V. CONTRÔLE

Art. 16 Organes de contrôle

¹ L'organe de contrôle est formé de deux vérificateurs ou vérificatrices des comptes, nommés pour trois ans par l'assemblée générale. Ils ou elles peuvent être réélus.

² Les vérificateurs ou vérificatrices sont chargés de contrôler les comptes de l'APU et d'adresser un rapport à l'assemblée générale.

VI. DISPOSITIONS FINALES

Art. 17 Abrogation

Les présents statuts abrogent et remplacent ceux du 15 mars 2000 de l'Association du personnel administratif et technique de l'Université de Fribourg.

der Personalverbände der Staatsangestellten des Kantons Freiburg (FEDE);

g) Einsetzen von Arbeitsgruppen des VPU.

Art. 14 Verantwortlichkeit

¹ Für Schulden des Vereins haftet einzig das Vermögen des VPU.

² Das Präsidium und die Vorstandsmitglieder des VPU sind nur verantwortlich für die Ausübung ihres Mandats. Sie übernehmen keinerlei persönliche Haftung für die Verpflichtungen des VPU im Rahmen der Ausübung desselben.

Art.15 Sitzung

¹ Das Präsidium des Vorstands beruft den Vorstand so oft als es das Interesse des VPU verlangt ein.

² Gültige Beschlüsse können nur gefasst werden, wenn die Mehrheit des Vorstands anwesend ist. Bei gleicher Stimmenzahl entscheidet jene des Präsidenten oder der Präsidentin.

³ Im Falle eines Co-Präsidiums entscheidet das Los darüber, wer von beiden des Stichentscheid hat.

V. KONTROLLE

Art. 16 Kontrollorgane

¹ Das Kontrollorgan setzt sich aus den zwei, von der Generalversammlung für drei Jahre gewählten Rechnungsprüfenden zusammen. Sie können wiedergewählt werden.

² Die Rechnungsprüfenden sind damit beauftragt, die Buchhaltung des VPU zu kontrollieren und einen Bericht an die Generalversammlung zu verfassen.

VI. SCHLUSSBESTIMMUNGEN

Art. 17 Aufhebung

Die vorliegenden Statuten heben diejenigen vom 15. März 2000 des Vereins des administrativen und technischen Personals der Universität Freiburg auf und

ersetzen sie.

Art. 18 Entrée en vigueur

Les présents statuts entrent en vigueur dès leur ratification par le Sénat de l'Université.

Préavisés positivement par le Rectorat, le 13 avril 2010.

Ratifiés par le Sénat, le 30 avril 2010.

Art. 18 Inkrafttreten

Die vorliegenden Statuten treten nach ihrer Annahme durch den Senat der Universität in Kraft.

Positiver Vorbescheid durch das Rektorat am 13. April 2010.

Genehmigt durch den Senat am 30. April 2010.

Modifications des statuts depuis le 19.03.2024 / Statutenänderungen ab dem 19.03.2024

Article/Artikel	Type de modification/ Änderungstyp	Décision Assemblée générale/ Beschluss Generalversammlung	Approbation Rectorat/ Genehmigung Rektorat	Approbation Sénat/ Genehmigung Senat	Entrée en vigueur/ Inkrafttreten
Préambule/Präambel	Modifié/geändert	19.03.2024	10.06.2024 Modifications mineures	5.07.2024	5.07.2024
Art. 3, 4, 6 ¹ et 2, 7, 8, 10 let. d, 13 let. b et e, 14 ¹ et 2, 15 ¹ , 16 ²	Modifié/geändert « l'Association du personnel administratif et technique » est remplacée par « APU ». « der Verein des administrativen und technischen Personals » oder der « Personalverein » wird ersetzt durch « VPU ».	19.03.2024	10.06.2024 Modifications mineures (art.3)	5.07.2024	5.07.2024
Art. 7 Bst. b, 9 ¹ , 2 und 4, 10 Bst. b und d, Titre IV, 12 ¹ , 3 und 4, 13 (de)	Modifié/geändert « das Komitee » wird durch « der Vorstand » ersetzt.	19.03.2024	10.06.2024 Geringfügige Änderungen (9 ¹ , 2 und 4)	5.07.2024	5.07.2024
Art. 1 ¹	Modifié/geändert	19.03.2024	10.06.2024	5.07.2024	5.07.2024
Art. 2	Modifié/geändert	19.03.2024	10.06.2024	5.07.2024	5.07.2024
Art. 4 (de)	Modifié/geändert	19.03.2024	10.06.2024	5.07.2024	5.07.2024
Art. 6 ¹ (fra)	Modifié/geändert	19.03.2024	10.06.2024	5.07.2024	5.07.2024
Art. 6 ⁴ (fra)	Modifié/geändert		10.06.2024 Modifications mineures	5.07.2024	5.07.2024
Art. 7 let. c (fra)	Modifié/geändert		10.06.2024 Modifications mineures	5.07.2024	5.07.2024
Art. 10 titre/Titre (de)	Modifié/geändert	19.03.2024	10.06.2024	5.07.2024	5.07.2024
Art. 10 let. b	Modifié/geändert	19.03.2024	10.06.2024 Modifications mineures	5.07.2024	5.07.2024
Art. 10 let. c	Modifié/geändert	19.03.2024	10.06.2024 Geringfügige Änderungen (de)	5.07.2024	5.07.2024
Art. 10 let. d (de)		19.03.2024	10.06.2024 Geringfügige Änderungen	5.07.2024	5.07.2024
Art. 11 ³	Modifié/geändert	19.03.2024	10.06.2024 Geringfügige Änderungen (de)	5.07.2024	5.07.2024
Art. 11 ⁴ et 5	Nouveau/neu	19.03.2024	10.06.2024	5.07.2024	5.07.2024
Titre/Titre IV (de)	Modifié/geändert	19.03.2024	10.06.2024	5.07.2024	5.07.2024
Art. 12 ¹	Modifié/geändert	19.03.2024	10.06.2024	5.07.2024	5.07.2024
Art. 12 ²	Nouveau/neu	19.03.2024	10.06.2024 Modifications mineures (fra)	5.07.2024	5.07.2024
Art. 12 ³	Modifié/geändert (ancien al. 2 devenu al. 3)	19.03.2024	10.06.2024	5.07.2024	5.07.2024
Art. 12 ⁴	Nouveau/neu	19.03.2024	10.06.2024	5.07.2024	5.07.2024
Art. 13 (titre/Titre)	Modifié/geändert	19.03.2024	10.06.2024	5.07.2024	5.07.2024

Art. 13 let. d, e, f	Modifié/geändert	19.03.2024	10.06.2024 Geringfügige Änderungen. (art. 13 Bst.e (de))	5.07.2024	5.07.2024
Art. 13 let. g	Modifié/geändert (ancienne let.f devenue let.g)	19.03.2024	10.06.2024	5.07.2024	5.07.2024
Art. 14 ²	Modifié/geändert	19.03.2024	10.06.2024	5.07.2024	5.07.2024
Art. 15 (titre/Titel)	Modifié/geändert	19.03.2024	10.06.2024	5.07.2024	5.07.2024
Art. 15 ¹ , ² et ³	Modifié/geändert	19.03.2024	10.06.2024	5.07.2024	5.07.2024
Art. 16 ¹	Modifié/geändert	19.03.2024	10.06.2024 Modifications mineures (fra)	5.07.2024	5.07.2024
Art. 16 ² (fra)	Modifié/geändert	19.03.2024	10.06.2024 Modifications mineures	5.07.2024	5.07.2024